

台灣銀行設于一八九九年。資本日金五千二百五十萬圓。有特種發鈔票。總行在台北。支行分設于日本、中國、印度、及英美。該行之各支部將因此影響而停業。

本埠新聞

小術案彙誌 華人亞勝(譯音)。昨在小術被控藏有片烟案。官飭押候。遲日提訊。

日人同種相殘 日人松尾留次郎。被控毒傷其同國人池田喜助案。現由警署調查。俟其痊癒。

柏樹墳浴室 當市士丹利公園第三海濱浴室之瓦面。前日為一墜下之大柏樹破壞。公園總管羅零氏。謂浴室此項損害。需五百元方克修復。

西人布魯氏昨致書星報云。西人給布魯氏致書某西報。謂中國之文明為最古之文明。但中國人自築萬里長城後。因循古不化。

各埠新聞

屋頂華僑旅館遭火 美國加州屋頂華僑旅館十九日。本處華僑有一兩層樓之旅館。忽被祝融肆虐。三華人燒死。

倡禁華農星期日工作 確老火地路十九日電。本處市長烈特氏。經請本省檢察總長。偵查星期日工作之華人。

華農會商抗爭苛例 錦繡埠函。月之十六號。本埠華農之華僑。假座致公堂樓上。開全體大會。

亡之命矣夫 域埠函。李華勝即李濟國先生之誼。身染內臟之症。牽纏已久。上月二月時。

生一大憾事矣 域埠函。羅年被人擄劫案。四月一日被警差搜獲片烟。廿日今朝。晨在衙提訊。

為助華之義女 安大略省結託拿十九日電。工黨國會議員活士獲氏。昨晚在本處工會演說。

都城大學擬授牙科學位 都明杜十九日電。都城大學評議會。已批准該大學授牙科學位。

政府擬購新式戰機 柯杜和十九日電。本京國防部之航空處。預算案共計五百八拾九萬二千九百九十三元。

火燒之屋彈彈四射 溫地辟十九日電。本處江河岸之聖呢斐士區。報有火警。消防隊員馳赴搶救。

注意西餐館出頂 今有西餐館在亞省所溫濕埠。計因各股東志圖別業。願將生意全盤招人承頂。

代東 本總公所謹擇五月號下午壹點鐘舉行成立典禮並設茶會。同宗昆仲貴助。指示一切無任翹企。

環球公司鐵行 樓紫馬 下堂金 張開號七十三百壹牌門東街打片埠華高雲在舖 WANCOW CO. LTD. HARDWARE 137 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4994 肆九九肆(麼詩)話電

欲做好餐館請來 啟者弟等在古文埠所創無線餐館。至今因股伴別圖。營業願將全盤生意。底出賣。如有僑胞欲做者。請速來面議。

茲收到各埠致公堂會員聯銜 儲金名列 趙日 謝維賢 林健 關印仕 謝章 趙信

雲埠林九牧總公所三週年紀念啟事 啟者本總公所成立以來。轉瞬忽屆三週年。茲擬定於五月一號。為本總公所舉行三週年紀念之禮。屆時務希各埠。

承受理聲明告白 啟者本堂承受理上海街公興押生意。全盤貨物。以及舖內傢私什物。訂於四月二十號下午壹點鐘。在公興押舖內當眾交易。

錦布緣致公堂啟事並代謝 衛盛君字靈光。台山郡大綱村人。向居本埠。廿年於茲。身有積疾。不能操作。食計自本埠公堂成立。各埠僑胞。見其乃洪門老會員。又屬武備科之職。故任為本堂常年庶務。藉資糊口。

催繳緣簿 啟者本處為籌建堂所。前經事經於民國拾四年。發出各埠勸捐緣簿。茲經繳回者。固多而未繳回者。亦復不少。誠恐日久遺失。有碍事端。今為清楚手續。特登報佈告。各埠勸捐。諸君。幸勿延遲。限於吉月中旬。彙繳。寄來。俾得核奪。而促進行。幸勿延遲。為盼。

雲坤明和大鐵行

諸君注意 (仔人) 嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B.C.

片打街東門牌二十三號 明和鐵行經理黃昭立啓

花柳白濁淋病... 專治各種疑難雜症... 藥到病除...

占尾利市致公堂鳴謝經費... 鄭志慈四元 伍德元...

廣東新聞二... 打翻醋餅... 香港函 拾壹早八點鐘...

區員打架之笑話... 廣州函 六日有警察九區二分署去職區員張某...

台山人再請願留劉... 廣州函 廿三日台山縣屬公民聯赴監察院及省政府...

香港天壽堂海狗鞭健腎丸... 先天不足 後天失調 丹山無力...

金利源記 GIM LEE YUEN LTD. 76-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

溫金有告白... 啟者本行辦理各項業務...

合生號 HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

德紹匯兌公司 Duck Sheu Co. Ltd. 75-77 Pender S. E. Vancouver, B.C. Canada

域埠共和旅館... 本館開設數年 雅潔舒適...

源昌 MAN YUEN CHONG CO. 102 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 8637

三成盛記... 本號專造各種頂靚皮鞋...

廣萬生

各瓜菜米
唐山宣粘
一號絲苗
二號絲苗
鮮明鹹魚
罐頭食品
各種水貨
油荳茶糖
雜貨藥材

新到
大幫
到

Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Say. 1473 P.O. Box 466
VANCOUVER, B.C.

花旗麵廠廣告

本廠運到新鮮麵粉...
Par Key Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hibic 167 Vancouver B.C.

英隆昌

YingChongLung Co. Ltd.
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

新到
合時生果水貨
糖薑枝干
德國補丸
磁器絲髮
油糖茶米新鮮瓜菜各
種皆備

飲者留名

皇家酒房有唐山真正
藥酒發賣
蛤蚧酒
三蛇藥酒
五加皮酒
玫瑰露酒
白糯米酒

永利威酒行佈告

祖國新聞

呼海路線之煤礦

哈爾濱通訊 呼海鐵路 深入黑龍省東... 呼海鐵路之煤礦 呼海鐵路之煤礦 呼海鐵路之煤礦...

悍匪屠村慘案

濟南通訊 膠濟路離濟南二百里 周... 悍匪屠村慘案 悍匪屠村慘案 悍匪屠村慘案...

和崙埠致公堂通

信處去年職員表

會長	李雲龍	副會長	李雲龍
財政	李雲龍	文書	李雲龍
幹事	李雲龍	幹事	李雲龍

蘭拿致公堂十六

年職員表

會長	張孔榮	副會長	張孔榮
財政	張孔榮	文書	張孔榮
幹事	張孔榮	幹事	張孔榮

花旗參平沽

本公司為世界上最大及最廉之花旗參公司...
352 Third Ave. New York, N.Y. U.S.A.

域埠外交委員報告書

(一) 本年正月十八號... (二) 當交涉進行之初... (三) 當交涉進行之初... (四) 域埠外交委員報告書...

得工黨議員提出修改

力主張將華文標貼在... 得工黨議員提出修改 得工黨議員提出修改...

律師地佛氏請當近僑胞注意

律師地佛氏請當近僑胞注意 律師地佛氏請當近僑胞注意...

醫士葉蘭生

啓者本醫生准期... 三月廿五號離雲... 葉蘭生 醫士 葉蘭生...

專門打跌柳花症痔

Dun Chun She 30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

斷根花柳骨痛丸
花柳神效丸
初起白濁丸
花柳皮病藥
有夢無夢遺精丸
參茸三鞭壯陽丸
遠年風濕骨痛斷根丸
跌打日久癱瘓藥
立止心氣痛丸
斷根癩藥

片市阻珠埠致公堂鳴謝元月

梁瑞柱 伍元 周道裕 二元
林萬章 伍元 黃炳信 伍元
馬本浩 伍元 黃炳信 伍元
馮悅 伍元 黃炳信 伍元
林聰德 伍元 黃炳信 伍元
田辛酉 伍元 黃炳信 伍元

義泰公司

G. High Co. 500 Main and 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

古今書籍 拾六年補遺日記甲種 四毛 乙種 二毛... 民國十六年通書備載新 每册三毛... 江亢虎新遊記七毛新大陸遊記六毛五...

香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備有資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附掛掛號營業生意...

金源金舖

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 9396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾並售各等鐘錶化妝香品留聲機器各樣俱全諸君光顧額外歡迎...

祖國新聞二

斬雲鵬討奉通電

斬雲鵬發通電一 照誌於後 一 衛略)均鑒 鵬自再度下野 即已無心問世 近因奉張侵豫 我袍澤為自衛...

華僑外交協進會勸捐通告

憶自四三苛例實施而後 旅坎同僑慘遭編制 苦雨凄風 含垢忍辱 條爾四年 壓迫頻頻 未由解脫...

顧開有星散之勢

現內閣自財湯提出辭呈後 漸成奄奄一息之勢 顧維鈞日來亦形消極 曾向奉張要求內閣改組...

僑胞欲營業西餐

今有西餐館在於亞不省必球埠經營數年以來生意暢旺計因股份別業東旋願將此生意全盤傢私連樓宇地段一概出售...

茲將各款羊毛衫價目列左 密胸定結度法 由胸前橫量至背後書明若于英寸付來無誤

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

萬國酒樓新張廣告 啟者本酒樓新易主人對於樓內外地方佈置雅潔裝飾輝煌特聘上等廚師巧製嘉穀茶點選用溫柔侍女招待備極妥周現定於月之拾九日從新開張...

汝利慎致公堂鳴謝助經費 王星湖六元 李連登五元 黃球三元 馮仕長二元五...

埠致公堂當年任事職員表 會長 葉成記 副會長 譚百雲 李來百 譚安燭 李永發 梁天立 李天立 梁禮富 譚生富 譚生富 譚生富...

民國十六年正月 日 耶路西餐館白

廣東新聞

捕獲官騙匪徒

州函十九日上午九時許 警察九三分署偵動警長程芬 在西堤二...

強逼承領騎樓地

年來廣州商務凋殘 且社會高唱共產...

廣州商業之悲觀

廣州百物昂貴 生計維艱 凡百商業...

新到到

本玻璃園合 時蔬菜常有 油米雜貨 參茸藥材 合時水貨 合時鹹魚 發行

孔昭倫寓居高華廿餘年。雖從事商業。而性癖典籍。醉心國學。歷年購入經史子集時務新書。不下數千百種。...

Man Yee Lung 40 Connaught Road, W. Hong Kong, China. 隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East Vancouver, B.C. 兼專接理 匯單即到 總店萬裕隆

QUON ON JAN CO. 295 Pender St. Vancouver, B.C. WING LUNG CO. 33 Larchmont St. W. Montreal, Que.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 各公司最近往遠東定期

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D. Suite 204-205 193 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 西醫黃大衛

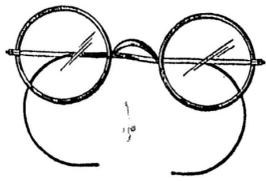
華安旅館 WAH ON ROOMS 139 Pender St. Vancouver, B.C. 新張廣告

好核旅館 The Howard Hotel Lee Lip 122 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 張開節修新從

本旅館在於喜市靖街門牌一百二十二號 特別改良房口通氣充足

良方 經經 寶價 尋花無憂 珠黃花柳清毒丸 參茸三鞭補腎丸 立止腎虛夜尿丸 花柳白濁洗射水 日久虛濁固精丸 補腦安心寧神丸

保護視官 免費驗眼



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是目力不足之明証。各人最宜注意。若因循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。素有心得。領有文憑註冊營業。為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目力不足。視綫不明者。請來就商。各種眼鏡價格相宜。驗眼免費。

雲哥華五洲大藥房主人啟

雲高華五洲大藥房

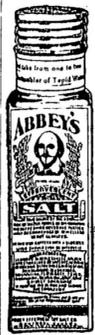
104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B. C. Canada

發售各國留聲機器 新欸中國廣東東唱碟

- 役控公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音樂演唱越時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏使聲音放出儼然與真正人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱碟每塊價銀七毛五仙
- | | | | | | |
|----------|----|----------|------|----|----------|
| 黑妹黨憶恨 | 一塊 | 花旦肖麗章 | 佳耦兵戎 | 一塊 | 丑生陳醒輝 |
| 梨渦一笑贊美 | 壹塊 | 丑生陳醒輝 | 玉梨魂 | 二塊 | 丑生薛覺先 |
| 梅知府哭靈 | 壹塊 | 丑生薛覺先 | 官海情天 | 貳塊 | 著名花旦伍燕芳 |
| (紅豆相思憶美) | 二塊 | 丑生新蛇仔秋 | 聚珠崖 | 貳塊 | 名優文武生曾瑞英 |
| 自由女自嘆 | 壹塊 | 名優花旦李雪霽 | 思賢曲 | 二塊 | 名優花旦李雪霽 |
| 唐明皇醉酒 | 壹塊 | 名優牡丹蘇 | 夜困曹府 | 二塊 | 名優花旦李雪霽 |
| 愛娜姑娘吊影 | 二塊 | 花旦肖麗章 | 快活將軍 | 二塊 | 名優花旦肖麗章 |
| 探地之祭瀟水 | 三塊 | 唯一丑生鬼容 | 三伯爵 | 二塊 | 唯一男丑飛天英 |
| 夕陽紅淚思親 | 壹塊 | 名優花旦李雪霽 | 三巧娥眉 | 二塊 | 唯一名優小生新奕 |
| 司馬相如別妻 | 壹塊 | 名優花旦李雪霽 | 遊湖遇美 | 壹塊 | 談諧生陳醒輝 |
| 醋淹柳瑞人 | 壹塊 | 唯一武生親榮 | 梅之淚 | 壹塊 | 丑生衛仲覺 |
| 夜吊白芙蓉 | 壹塊 | 名優牡丹蘇 | 白珊瑚 | 壹塊 | 丑生衛仲覺 |
| 閣瑞生驚夢 | 壹塊 | 女名優牡丹蘇 | 名士風流 | 二塊 | 著名花旦蘇 |
| 恨綺魄女洞房 | 壹塊 | 唯一頑笑且子喉七 | | | |
| 終天恨哭棺 | 壹塊 | 著名男丑飛天英 | | | |
| 風流子遊宮 | 二塊 | 唯一文武生親新華 | | | |
| 風流子吊佳人 | 壹塊 | 優武生親新華 | | | |

雲埠五洲大藥房啟

Abbey's SALT



本醫士啟

藥備鹽治理頭痛及腰痛最有奇効用之甚舒暢此鹽各藥肆均有出售

明鏡命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬多利埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷
▲命評貴賤 收斂神峯

神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸三員
神效初服戒煙丸五員 中症次服五員 老年重症拾員

患此病者所費十餘元雖有幾拾年之患亦宜且消除永無復作之歎

外科 林強臣

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘載醫治各症無不奏效久為僑胞所許誠恐遠近未及週知特廣告以便有患者知所問津焉本醫生專醫跌打還魂刀傷炮傷筋斷骨痛癢喉痧陰腫疔瘡花柳疔毒癩毒年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰咳嗽外科各種雜症并揀選地道藥料製成各種膏丹丸散發售內科同治各症里如有購藥者請將病原註明照下列四字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

Kwong Chai Tong ()
4 Canton St.
Vancouver B. C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

▲卡技利達權社鳴謝經費名列

陳仕五元	黃備運	馬福閣	陳光	溫深	雷華統
馬榮照	馬列光	司徒捷興	蔣進	黃培	鄧結德
盧強	馬裕	各三元	蘇迪	一元五	陳水
蔡大	黃有	周有強	陳華	各一元	

▲雲巴市篤致公堂十六年職員表

會長	岑華女	吳仕
財政	黃祥榮	岑榮
中文書記	黃恭錦	岑榮
西文書記	胡保	曹長慶
監督	周坤	黃秋
副監督	吳嵩	鍾培盛
議員	陳以庚	鍾承嗣
	陳來	吳興九
	許三才	蔡彪
	鄭家	吳鈞
	吳鈞	馬益
	陳日	陳日
	陳大齊	林舉桓
	劉祥	黃昇
	李唐南	吳永
	李	李
	李	李

▲僑興農業有限公司徵求發起人並招優先股

天下之大利而農歸農業尤資地利年來國內瘠瘠滿目生計維艱日趨日蹙航海貿易易於所到之處受人排擠入境日趨艱難令天時所賦任其荒廢殊為可惜同人等有見於此故願集資本擇適宜之地舉辦農場先在英屬雲高華埠購置地段從事種植漸次推行各地務令地無廢人無廢才為羣策謀幸福為國家開富源公私交益莫便於此然造端宏大非獨力所能能勝現利人己有人同情所望有志實業者益予提倡或慨為黃金登窮黎於衽席於國計民生不無小補所有暫訂草章條列於下

- 第一條 本公司定名為僑興農業有限公司
- 第二條 本公司以開墾地利振興農業謀人羣之幸福求民生之利賴為宗旨
- 第三條 設總事務所於上海先在英屬雲高華埠推行各地
- 第四條 集股本三拾萬元每股一元壹次收足
- 第五條 股銀以上海大洋為本位各國貨幣照市仲算
- 第六條 先收優先股十二萬元以拾六年四月月底交到者為優先股以九折收
- 第七條 本公司收銀指定股票銀行存貯暫時請寄上海海格路四七六號五福利號收據即發回收據
- 第八條 俟本公司收銀另議正式股票
- 第九條 本公司設董事會額定拾壹人並設監察二人均由股東會選舉之任期一年得繼續連任
- 第十條 本公司董事以自佔一千股以上或代招五千股以上或發起人自佔壹千股以上或代招三千股以上為合格
- 第十一條 本公司應設總經理各人由董事會選舉之任期與董事同並得同時兼任董事其他職員由總經理任用之
- 第十二條 股東以壹百股為一組每一組有一表決權及選舉權其不足百股者為零股以足成之
- 第十三條 本公司所有一切營業數目收支現除每月有月結外每年造冊報告於股東會
- 第十四條 本公司各董事及監察公費由股東會定之
- 第十五條 協理薪金由董事會定之各職員薪金由協理定之
- 第十六條 本公司紅利分為十五份股東得持股份總協理一份發起人一份董事監察及職員各一份
- 第十七條 按照公司條例呈請商部註冊并撥優待華僑條例承墾荒地免稅以事提倡
- 第十八條 各股東如有熱誠農業或具誠心願在本公司服務者尤為歡迎先予錄用
- 第十九條 如股東回國有不滿意處可由創辦入將原本負責交還
- 第二十條 以上草章得由股東會修改其餘註冊章程悉照農商部章辦理

創辦入 趙 曼 謝維屏同啟

▲雲高華埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

▲雲高華埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

▲雲高華埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey 8046 Vancouver, B. C.

雲高華埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

唐山辦到大
精增城絲苗
米油糖京菓
各江海味雜
貨舖頭日用
食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡

▲麗生號葉初
LAI SANG CO.
411 Carrall St.
Phone Sey 2965R
Vancouver, B.C.

▲美盛號鄧港
代理開平明報
全年五元五
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey 2162
Vancouver, B. C.

▲聯盛公司
Lun Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey 4295
Vancouver, B. C.

▲十足金葉
址住照請

▲事林栢旋啟

神官野史

社會賭緣

(六)

愛姑者。諸博徒之指揮官也。愛姑者。無不奉之唯謹。至是。有向明生道謝者。有謝愛姑設筵款待者。又有向明生道謝者。一時和洽之氣。盈溢庭除。明生亦以愛姑之氣。盈溢庭除。明生亦以愛姑之氣。盈溢庭除。明生亦以愛姑之氣。盈溢庭除。

大漢公報

小品

第九一頁

歐戰進行曲將先後輝映矣。茶肆酒館均可聆此歌之音。該歌名曰弗老波羅爾歌。由弗老波羅爾俱樂部而生。歌之曲首原在促進飲啤酒之興趣。今則用為出征之歌。

咳之妙用

(浪漫)

吾人偶感風寒。輒生咳嗽。此種咳嗽。是有病的。然亦有無病之咳嗽。而含有一種作用於其間者。分紀如下。

春詞百二十首

(羅小白)

春風和煦暖晴時 蘭芽菜萼蔓菁菁 杏放風和喜暖晴 滿壠朝霞水照明 四圍空翠山臨漾 陽斜歸鳥喚聲聲 雨後有人鋤花忙 倦倚垂楊聽語鶯 紅嬌綠媚迷醉眼 春鶯廿九 林幽谷記前因 曉風喚醒漢宮人 月夜驚殘繡閣夢 曉去飛花片片新 織來絲柳柳條巧 雙柑斗酒往瞻頻 日暖短長堤岸處 春態三十

派來中國之英軍從征歌

倫敦通信云。派往中國之英軍已將從征歌選定。歌意畧云。吾等愈團結。快活亦愈大。汝之友即吾之友。吾之友亦即汝之友。吾等愈團結。快活愈無涯。該歌與英之名歌狄普拉瑞相似。與

水眾濟同大朱 香港 駐全坎籌建鶴山中學協進會 第五期收到捐款布告

American Mail Line 美國郵船公司船期每逢十 四天一次由美國舍路及域 多利埠開往遠東行程十九 天到港最為快捷并有女客 大艙位雅潔寬敞伙食豐饒 常有鮮菜鮮魚雞鴨供食電 燈水廁俱備同國僑梓光顧 無任歡迎

- 黃章曉一百元 呂郁駒 馮慶全 黃柏全 李仕根 黃汝昌續來四十五元 源英遠加捐四十元 李培基 易兆霖 黃作煊 黃植恩 以上每先收廿五元 李培基 李兆麟 馮汝松 馮錫枝 黎永發 黎廷紳 黃社來 黎榮浩 每十元 李耀根 李彥能 每五十元 李桐初廿五元 李耀根 李彥能 每五十元 李耀根 李彥能 每五十元

維城達權 總社鳴謝 十五周年助 經費名列 湯文 鄭慶清 馮 昌景 鄭慶清 馮 各一元五 伍鳳女 唐君碩 林德潤 各四元 張有信 關東升四元 李國浩 李英 伍鳳女 各三元 李國浩 李英 伍鳳女 各三元 李國浩 李英 伍鳳女 各三元

江天寶醫生 診治內外方脈各種奇難雜症製練各 種膏丹丸散如蒙光顧格外克己 金山大馬路街門牌九百零四號 電話美拿一〇六二 醫生竺西氏謹啓

西氏應驗膏丹丸散 此圖乃最新 出版也 凡有 雜症目大有 可觀欲知鄉 到 新 會 縣 圖

探花助長丸 恣情御女丹 每盒五 久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五 僑胞患病。若未應服何藥。可將病狀詳告。 由本醫生按症付藥。郵費買者自理。 HUCK SAI, TINBO & CO. 904 GRANVILLE ST. VANCOUVER, B.C. SAN FRANCISCO, U.S.A.

華埠三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey, 1609 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

旅館廣告
三浴雄封。民權發達。
旅客如雲。能人供食。
三時所得。椅淨窗明。
為安堵。椅淨窗明。民團乃
行者何妨。駐足遊人雅
客館者。愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
不我遐棄。願為東道
講線壹五零九
司理羅齊芳 馬崇廣 啟
趙不針 伍義子 啟



承印中西大小文件精製
器均皆齊備價錢克己快捷妥當遠近僑胞光顧無任歡迎
司理人立業啟
本舖在依密打街東二五八號
電話(時)一五二二
電話(夜)一五二二

雲哥 選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
雲哥參茸丸每盒五元第一神效癆瘵散每樽七毛五
壯陽丸每樽三元五毛清腸瀉毒丸每樽五毛
第一應驗痔瘡丸每樽二元止咳化痰藥丸每樽五毛
花柳疔毒丸每樽一元止咳化痰藥丸每樽五毛
新到祖國各號名膏丹丸散等項牙粉化妝品
各種名茶親家用布鞋襪線線小衫也架小衫
各種煙草茶葉送禮香品等物俱備價相宜
本號自製中西送禮糖糖糖糖
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
VANCOUVER, B. C.
司理人楊金樹 葉昌全啟

佐大 旅旅
GEORGE HOTEL
Phone Sey, 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

▲旅館開設在雲埠總街火佐治街角房舍雅潔汽暖水喉冷熱亦與中區為鄰近倫倫光臨極表歡迎
▲電話(失務)九二七五
司理 余朋和 鄭福滋 啟

積聚成風苦難當 幸服靈丸還吉康
曹統新先生鑒敬啟者弟旅美省市山亞寸埠兵營拾五大砲隊處 15th F. A. Exchange 9Camp Travis, San Antonio (Tex.) 素營餐館之業偶因觸傷小腸激成風苦難當楚難當乃函求 先生付來跌打腫痛丸及跌打風濕丸一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以為四方君子患疾積作痛者介紹幸甚此即請 廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

我証此散不愧名爲立即止痛
曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥未嘗服過弟患牙痛症十分痛苦呻吟狀不能進食數日正在束手無策之際轉念及 先生上日付來之立即止痛散立刻用法開服二樽痛即止其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第一妙品也謹將散言伏祈列入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五樽以爲防身之用是荷此請 弟勞國振上言 John Lee, 116 S. Liberty St., Jackson, Tenn.

跌打積瘀作痛丸 每樽四元
每見世人患跌打傷者甚多特年少力強不介意調治或治不如法致成癆瘵丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病弱氣血衰弱之時或發風氣痛痛滿腹逆喘促氣上衝胸或吐痰血由束於治遺本軒煉運和氣血行於止痛消積之藥精工製成丸散治遺本軒煉運和氣血行於止痛消積之藥胸滿腹脹等病服用屢效
立即止痛散 每樽四毛 每打四元
止痛止痛 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 束瘵爲患 日久成風 火燒水烙 砲傷毒攻 邪風歷節 火燥脚腫 風火牙患 小腸氣沖 頭腦筋刺 腎火腰痛 無名腫毒 大小疔毒 心腹諸痛 微背微胸 逢痛必止 其妙無窮
誤傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)
統新大國手傳弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見週身骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋力弱行艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得 先生前後兩次來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手腳二部腫消無形今見良藥尚未用盡而病已愈矣弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付銀三元券除前日所欠藥費數毛其餘謹奉 先生杯茶之需幸祈笑納爲盼此頌 醫安 On Chung, Apartado 15, Insenda B. C. Mexico 旅墨國弟梁容京上

存心神應驗膏丹丸散發售廣告
曹統新內外方脈跌打雜症廣告
凡散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄致急方
通訊處 C. T. SUN, 300 W. TEMPLE ST. LOS ANGELES, CALIF. U.S.A.
英國代理處 雲高華埠活生藥行
Wasson Co., 32 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠代理處
都明社東興 Dong Hing, 16 Elizabeth St., Toronto Ont.
溫也祥均興 Quan Hing, 225 Alexander Ave., Whampoa Hong Kong
點開順華英 Wah Ying, 10245-96 St., Edmonton Alta.
車厘安利 On Lee, P. O. Box 632, Chilliwack B. C.
新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
▲電話 (時) 廣東) Phone Sey, 6721
Sung Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B. C.

恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒敬啟者弟因手起一種風濕伸屈常痛歷有十餘載每逢天時變動痛苦甚甚屢請中西醫治無一見效故特將症錄告幸得 先生對症施以藥劑及所製風濕酒祛風追風膏等弟服則用果然藥到病除近今數月不見復發巨孽良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹諸同病相連者早脫離於苦海耳
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lehighridge Alta.
旅列必珠埠恩平塘面村人 弟曾毓森恭頌

馳名三鞭補腎丸
此丸壯陽補腎精治遺精白濁等症色後後有補以五五五七傷形神困倦等症方用參茸三鞭魚膠鹿膠等藥配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨祛風除濕凡屬腎虧弱步之品其功效神速出人意外所有下列諸症服之無不效
價目 大盒五元 小盒二元五角 郵費在內
▲凡患下列各症者服之立見功效
遺精白濁 陽痿不舉 腰酸背痛 精神困倦 頭暈目眩 耳鳴眼花 視力模糊 心跳不寧 失眠多夢 食慾不振 消化不良 婦女經閉 崩漏帶下 產後虛弱 氣血兩虧 諸虛百損 凡屬腎虧弱步之品其功效神速出人意外所有下列諸症服之無不效
KWONG LEE YUEN
10245-96 St., Edmonton, Alta.
電話 (時) 廣東) Phone Sey, 6721
Sung Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B. C.

生隆棧參茸玉桂藥材
所製三鞭藥酒每樽二元五角 ▲腰痛補步藥水每樽一元
壯陽補腎丸 每盒一元
補腎壯陽丸 每盒一元

莊酒堂保滋埠雲
TSE BO TONG
7-41 Pender St. W. Phone Sey, 4025-823
Vancouver, B. C.

加料正式葯酒出售
俱以上等參茸十全大補君臣藥照祖傳良方配製中外著名經向政府立案特准專利權各省各埠自由買賣隨便購飲零沽發行價極相宜開費自理收貨時如有毀爛者乃本號負責賠補永無損失意外之虞
▲蒙政府批准加高酒力壹十五度亦照原價沽發各埠商店酒樓均有發售
華埠總經理 滋保堂酒莊 莊世謙謹啟

孔雀粉國貨
乃唯一雪齒之妙品也
價目每盒一毛五 發行相宜

香港孔雀粉香品公司製造
拿加大分發行：雲埠、萬春藥局、輔行公司、城埠、檢欄德記、各埠各大商戶均有發售
駐雲埠恩公題

▲新張廣告
啟者本棧開設雲埠打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋面盆浴熱水喉暖氣龍等俱全本主人不惜重資全用新式傢俬床褥几桌佈置適當近倫倫光顧無任歡迎
電話失磨一八五二
司理人馬心喜披露
劉孔正披露

自由客車
車站北京酒樓下
喊線詩磨二八四
▲尾利慎血 致公堂鳴謝助經費
張天成一元五 洪一元 馬德仕三元 鄧連榮三元二五 張椿宏一元二五 國就堂元 司徒燦元 張文燦三元 樺甫二元 陳瑞元 關已西堂元 啟

通訊處
D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. New Westminster B. C.
Phone 241

棺肆啓事
地摩始晏神公司 善製喪事 及以香料殮屍
本公司在扶里河流域開設最久 至誠招待 價格相宜 佛打利氏 電話二四一
本公司設在 二項第六 街卅六號 門牌

尾利慎血 致公堂鳴謝助經費
張天成一元五 洪一元 馬德仕三元 鄧連榮三元二五 張椿宏一元二五 國就堂元 司徒燦元 張文燦三元 樺甫二元 陳瑞元 關已西堂元 啟